



California's protection & advocacy system

Txoj Cai Thov Ib Lub Rooj sib tham hauv Tsev

Lub 9 hli xyoo 2018, Pub #5485.09 - Hmong

Yog tias koj thov kev ncaj ncees ntawm Xeev California thiab koj tuaj yeem tuaj koom tsis tau lub rooj sib hais ntawm qhov chaw tso cai nyob hauv lub nroog vim koj tab tom kho mob, vim koj lub cev tsis zoo, kev txwv tsis pub caij tsheb los sis lwm yam, koj tuaj yeem thov lub rooj sib hais hauv tsev. MPP 22-045.11 "Yog tias tus neeg foob tsis tuaj yeem tuaj koom rooj sib hais ntawm qhov chaw sib hais vim muaj mob tsis zoo, lub rooj sib hais yuav tsum yog nyob hauv tus neeg foob lub tsev lossis lwm qhov chaw uas tau pom zoo los ntawm lub nroog thiab tus neeg foob.

Yuav Thov Ib Lub Rooj sib tham mloog Ob Tog lus hauv tsev muaj li no:

-Thaum twg koj tau txais tsab ntawv ceeb toom ua koj tsis pom zoo, koj tuaj yeem rov hais dua thiab thov kom tau ib qho kev ncaj ncees ntawm tsoom fwv nom tswv hauv xeev. Koj tuaj yeem ua koj daim ntawv thov rau lub rooj sib hais tom tsev thaum koj thov kom muaj lub rooj sib hais ncaj ncees hauv xeev. Piav qhia tias vim li cas koj xav tau lub rooj sib hais hauv lub tsev thiab cov ntaub ntawv pov thawj uas piav qhia koj xav tau kev sib tham hauv lub tsev. Yog tias koj tsis xa daim ntawv pov thawj, lub xeev xav kom koj tshawb koj qhov koj tuaj yeem tuaj koom tsis tau lub rooj sib hais ntawm qhov chaw sib hais.

-Yog koj tsis thov lub rooj sib hais tom tsev thaum koj thov koj lub rooj sib hais ncaj ncees, koj hu tau rau tsoom fwv nom tswv hauv California thiab pab ua hauj lwm saib xyuas covmlus nruab nug tau ntawm (800) 952-5253 los thov kev sib hais hauv tsev. Yog tias Tsoomfwv Cov Lus Teb hais tias tsis muaj los sis lawv tsis teb, koj tuaj yeem hu xovtooj mus rau qhov chaw khiav dej num hauv zos thiab thov nrog tus kws txiavtxim saib xyuas lub rooj sib hais rau hauv cheeb tsam koj lub cheebtsam txog koj qhov kev thov rau rooj sib hais hauv tsev:

Chaw Ua Hauj lwm hauv thaj tsam lub Chaw Nyob Qaum Teb (Northern Valley Office: NVO)

Nplooj 2 ntawm 2

Karlen Harmison, Tus Txiav Txim Plaub
744 P Street, MS 19-44, Sacramento, CA 95814-5512
Xov tooj: (916) 651-0927
Tus xov tooj hu dawb: (866) 538-2431
FAX: (916) 651-2737

Lub Tsev Haujlwm hauv thaj tsam (Los Angeles Office: LARO)
Dora Luna, Tus Txiav Txim Plaub
744 P Street, MS 28-01, Sacramento, CA 95814-5512
Xovtooj: (213) 833-2200
Tus xov tooj hu dawb: (866) 708-0792
FAX: (213) 833-2230

Lub Tsev Haujlwm hauv thaj tsam (San Diego Regional Office :SDRO)
Anthony Gurrola, Tus Txiav Txim Plaub
744 P Street, MS 28-03, Sacramento, CA 95814-5512
Xovtooj: (760) 510-4999
Tus xov tooj hu dawb: (866) 388-4427
FAX: (760) 510-4998

Peb xav hnov los ntawm koj! Thov teb cov ntawv tshawb fawb txog peb cov
ntawv luam tawm thiab qhia rau peb seb peb ua li cas! [\[Nqa cov ntawv
tshawb fawb\]](#)

Hais txog kev pab rau fab kev cai lij choj tiv tauj tus leb xov tooj yog
800-776-5746 los yog [sau ntawv ntxiv rau daim qauv ntawv thov kev pab](#) .
Nug txog lwm lwm yam tiv tauj tau tus leb xov tooj yog: 916-504-5800
(California qaum teb); 213-213-8000 (California qab teb).

California Lub koom haum tiv thaiv txoj cai ntawm cov neeg xiam Oob khab
tau txais nyiaj pab los ntawm ntau qhov chaw, xav paub tus muaj npe pab
nyiaj txhawb nqa lub koom haum, mus saib tau raws li no:
[http://www.disabilityrightsca.org/
Documents/ListofGrantsAndContracts.html](http://www.disabilityrightsca.org/Documents/ListofGrantsAndContracts.html).